

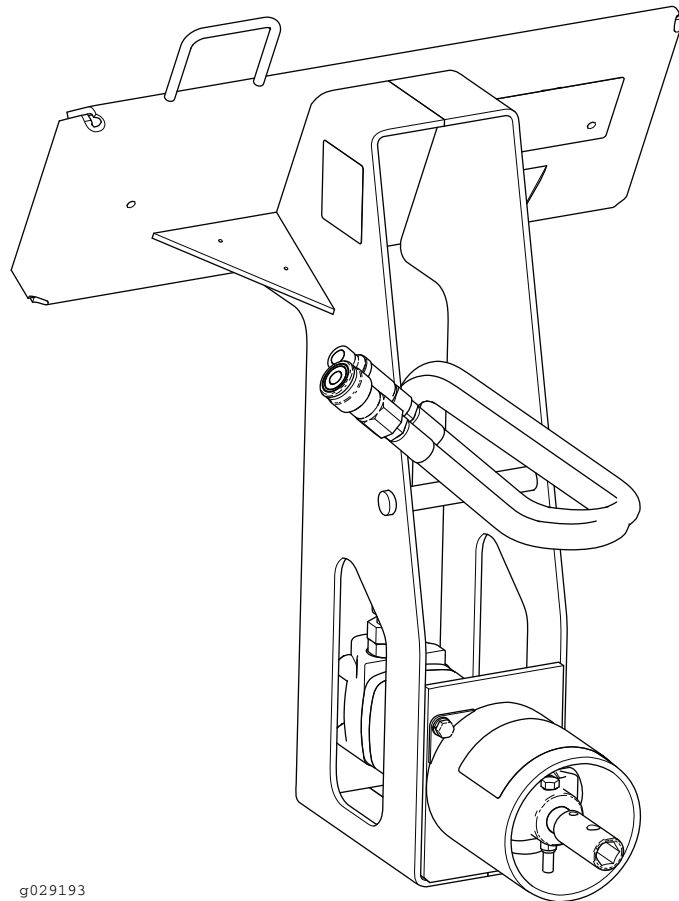


Count on it.

Gebruikershandleiding

Aandrijfkop voor grondboor
Compacte multifunctionele lader

Modelnr.: 22420—Serienr.: 315000001 en hoger



g029193



⚠ WAARSCHUWING

CALIFORNIË Proposition 65 Waarschuwing

Dit product bevat een chemische stof of chemische stoffen waarvan de Staat Californië weet dat ze kanker, geboortefwijkingen en schade aan het voortplantingssysteem veroorzaken.

Gebruik van dit product kan leiden tot blootstelling aan chemische stoffen waarvan de Staat Californië weet dat ze kanker, geboortefwijkingen en andere schade aan het voortplantingssysteem veroorzaken.

Dit product voldoet aan alle relevante Europese richtlijnen. Zie voor meer informatie de inbouwverklaring aan het einde van deze handleiding.

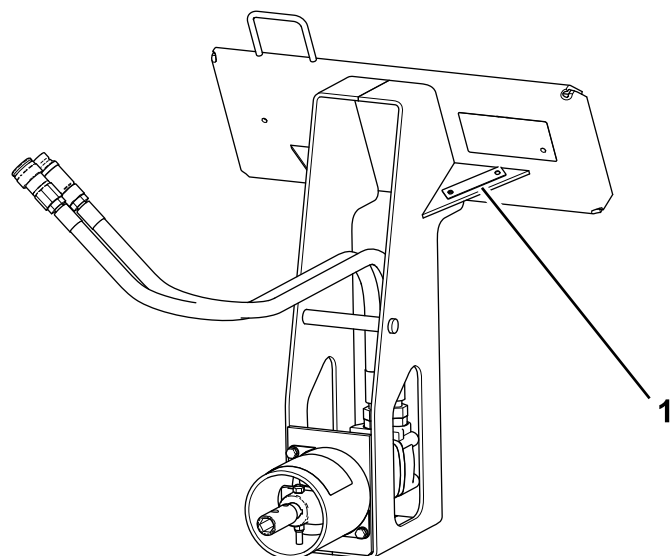
Inleiding

Deze machine is een hydraulisch aangedreven grondboor die compatibel is met Toro compacte multifunctionele laders. Deze machine kan verticale gaten in de grond boren voor de plaatsing van palen, planten en andere constructie- en landschapselementen. De machine dient niet om gaten te boren in verharde oppervlakken, beton en ijs.

Lees deze informatie zorgvuldig door, zodat u weet hoe u de machine op de juiste wijze moet gebruiken en onderhouden en om letsel en schade aan de machine te voorkomen. U bent verantwoordelijk voor het juiste en veilige gebruik van de machine.

U kunt op www.Toro.com rechtstreeks contact met Toro opnemen om trainingsmaterialen en informatie over productveiligheid en accessoires te verkrijgen, een verkoper te vinden of uw product te registreren.

Als u service, originele Toro onderdelen of aanvullende informatie nodig hebt, kunt u contact opnemen met een erkende servicedealer of met de klantenservice van Toro. U dient hierbij altijd het modelnummer en het serienummer van het product te vermelden. De locatie van het plaatje met het modelnummer en het serienummer van het product is aangegeven op [Figuur 1](#). U kunt de nummers noteren in de ruimte hieronder.



g029194
g029194

Figuur 1

1. Plaats van modelnummer en serienummer

Modelnr.: _____

Serienr.: _____

Deze handleiding noemt een aantal mogelijke gevaren en bevat een aantal veiligheidsberichten ([Figuur 2](#)) met de volgende veiligheidssymbolen, die duiden op een gevaarlijke situatie die zwaar lichamelijk letsel of de dood tot gevolg kan hebben wanneer de veiligheidsvoorschriften niet in acht worden genomen.



Figuur 2

g000502

1. Veiligheidssymbool

Er worden in deze handleiding twee woorden gebruikt om uw aandacht op bijzondere informatie te vestigen. **Belangrijk** attendeert u op bijzondere technische informatie en **Opmerking** duidt algemene informatie aan die bijzondere aandacht verdient.

Inhoud

Veiligheid	3
Stabiliteitswaarden.....	5
Veiligheids- en instructiestickers	5
Algemeen overzicht van de machine	6
Specificaties	6
Gebruiksaanwijzing	6
Werktuigen aanbrengen.....	6
Een werktuig verwijderen	6
Een gat boren	6
Het gat boren.....	7
Het gat ruimen.....	8
Stalling	9
Problemen, oorzaak en remedie	10

Veiligheid

Onjuist gebruik of onderhoud door de gebruiker of eigenaar kan letsel veroorzaken. Houd u aan deze veiligheidsinstructies en de instructies in de *Gebruikershandleiding* van de tractie-eenheid om het risico op letsel te beperken. Let altijd op het symbool voor veiligheidswaarschuwingen, dat 'Voorzichtig', 'Waarschuwing', of 'Gevaar' – 'instructie voor persoonlijke veiligheid' betekent. Niet-naleving van de instructie kan leiden tot lichamelijk of dodelijk letsel.

Om de beste prestaties te verkrijgen en ervoor te zorgen dat de veiligheidscertificaten van de machine blijven gelden, moet u ter vervanging altijd originele onderdelen en accessoires van Toro aanschaffen. Gebruik ter vervanging nooit onderdelen en accessoires van andere fabrikanten, omdat dit gevaarlijk kan zijn en de productgarantie kan tenietdoen.

⚠ GEVAAR

Er kunnen ondergrondse elektriciteitskabels, gasleidingen en/of telefoonlijnen door het werkgebied lopen. Als u deze raakt kan dit een schok of explosie tot gevolg hebben.

Zorg dat de ondergrondse kabels en leidingen gemarkeerd worden op de locatie of in het werkgebied en ontwijk de gemarkeerde gebieden. Neem contact op met de plaatselijke markeringsdienst of het betreffende nutsbedrijf om de locatie te laten markeren (bel bijvoorbeeld in de Verenigde Staten 811 voor de nationale markeringsdienst).

⚠ GEVAAR

De draaistang en boorbeitels kunnen loshangende kleding, handen, armen, benen en voeten grijpen, wat ernstig lichamelijk letsel of de dood kan veroorzaken.

- Tenzij u de stanggeleider bedient, dient u ten minste drie meter uit de buurt van draaiende onderdelen te blijven.
- Gebruik uitsluitend de stanggeleider om de stang en de boorbeitel te starten.
- Hou kledingstukken en handen, voeten en andere lichaamsdelen uit de buurt van draaiende onderdelen.
- Draag geen loshangende kleding of juwelen wanneer u de booreenheid bedient of hierbij assistentie verleent.
- Schakel altijd de tractie-eenheid uit en haal het sleuteltje uit het contact voordat u werktuigen verwisselt.

⚠ WAARSCHUWING

Als de motor uitgeschakeld is, kunnen opgetilde werktuigen langzaam omlaag worden gebracht. Iemand in de buurt kan worden bekneld of letsel oplopen door een werktuig dat u laat zakken.

Laat het hefsysteem van het werktuig altijd zakken als u de tractie-eenheid uitschakelt.

⚠ WAARSCHUWING

Als u een helling op- of afrijdt, kan de machine kantelen als het zware uiteinde naar de voet van de heuvel is gericht. Als de machine kantelt, kan iemand bekneld raken of ernstig letsel oplopen.

Rij heuvelopwaarts en heuvelafwaarts met het zware uiteinde naar de top van de heuvel gericht. Een bevestigde sleuvenfrees verzwaaert de voorzijde.

⚠ WAARSCHUWING

Als de snelkoppelingspennen van het werktuig niet volledig in de bevestigingsplaten zitten, bestaat de kans dat het werktuig van de tractie-eenheid valt, waardoor de bestuurder of omstanders ernstig gewond kunnen raken.

- Zorg ervoor dat de koppelingspennen van het werktuig volledig in de gaten in de bevestigingsplaat zitten voordat u het werktuig optilt.
- Controleer of de bevestigingsplaat van het werktuig vrij is van vuil dat de bevestiging van de tractie-eenheid aan het werktuig kan verhinderen.
- Raadpleeg de *Gebruikershandleiding* van uw tractie-eenheid voor meer informatie over hoe u een werktuig veilig kunt monteren op uw tractie-eenheid.

⚠ WAARSCHUWING

Bliksem kan ernstig of dodelijk letsel veroorzaken. Als u bliksem ziet of donder hoort in het gebied, gebruik de machine dan niet; ga schuilen.

⚠ VOORZICHTIG

Hydraulische koppelingen, hydraulische leidingen/kleppen, en hydraulische vloeistof kunnen heet zijn en u verwonden bij aanraking.

- Draag handschoenen als u werkt aan de hydraulische koppelingen.
- Laat de machine afkoelen voordat u de hydraulische onderdelen aanraakt.
- Zorg ervoor dat u niet in aanraking komt met gemorste hydraulische vloeistof.
- Voer alleen onderhoudswerkzaamheden uit aan het werktuig als de stang niet draait, de hendel van de hulphydrauliek in neutraal staat en de motor van de tractie-eenheid uitgeschakeld is.
- Gebruik nooit bouten of pennen in plaats van drukknopverbindingen.
- Voor de bediening van het werktuig zijn altijd 2 mensen nodig: 1 om de tractie-eenheid te bedienen en de andere om de booreenheid te sturen met de geleider.
- Gebruik altijd de geleider om de booreenheid af te stellen.
- Ga nooit op de stang zitten of staan wanneer de motor draait.

▲ VOORZICHTIG

Hydraulische koppelingen, hydraulische leidingen/kleppen, en hydraulische vloeistof kunnen heet zijn en u verwonden bij aanraking.

- Draag handschoenen als u werkt aan de hydraulische koppelingen.
- Laat de machine afkoelen voordat u de hydraulische onderdelen aanraakt.
- U kunt lekken in het hydraulische systeem opsporen met behulp van karton of papier; doe dit nooit met uw handen.

Stabiliteitswaarden

Om te bepalen wat de hellingshoek is die u kunt nemen terwijl het werktuig op een tractie-eenheid gemonteerd is, zoekt u de stabiliteitswaarde voor de hellingshoek die u wilt nemen in de onderstaande tabel. Daarna zoekt u de hellingshoek voor dezelfde waarde en de hellingshoek in het hoofdstuk Stabiliteitsgegevens van de *Gebruikershandleiding* van de tractie-eenheid.

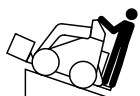

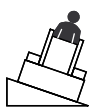
▲ WAARSCHUWING

Als u de maximale aanbevolen hellingshoek overschrijdt, kan de tractie-eenheid kantelen en u of omstanders verpletteren.

Rijd met de tractie-eenheid niet op een helling die steiler is dan de maximale aanbevolen hellingshoek, zoals bepaald in de volgende tabellen en de *Gebruikershandleiding* van de tractie-eenheid.

Belangrijk: Als u een andere tractie-eenheid dan de TX hebt, is de aandrijfkop van de grondboor gespecificeerd voor gebruik zonder het tegengewicht. Als u het tegengewicht met de booreenheid gebruikt, zal de tractie-eenheid minder stabiel zijn wanneer de voorzijde of zijkant hellingopwaarts gericht is.

Stabiliteitswaarde

Oriëntatie	Stabiliteitswaarde
Voorzijde heuvelopwaarts 	D
Achterzijde heuvelopwaarts 	B
Zijkant heuvelopwaarts 	C

Veiligheids- en instructiestickers



Veiligheidsstickers en veiligheidsinstructies zijn gemakkelijk zichtbaar voor de bestuurder en bevinden zich bij plaatsen waar gevaar kan ontstaan. Vervang alle beschadigde of verdwenen stickers.



99-9945

decal99-9945

1. Waarschuwing – Lees de *Gebruikershandleiding*.
2. Knelgevaar, as – Houd omstanders op een veilige afstand van de machine.
3. Explosiegevaar en gevaar voor elektrische schok - niet graven in gebieden met ondergrondse gas- of elektriciteitsleidingen; neem contact op met de plaatselijke nutsbedrijven voordat u gaat graven.

Algemeen overzicht van de machine

Specificaties

Opmerking: Specificaties en ontwerp kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Breedte	61 cm
Lengte	56 cm
Hoogte	63,5 cm
Gewicht	54 kg
Boordiameter	3,2 tot 8,9 cm

Toebehoren/accessoires

Er is een aantal goedgekeurde Toro werktuigen en accessoires verkrijgbaar om de mogelijkheden van de machine uit te breiden. Neem contact op met een erkende servicedealer of verdeler.

Originele onderdelen van Toro zijn de beste waarborg van uw investering en van het optimale prestatievermogen van uw maaimachine. Om de betrouwbaarheid te verzekeren levert Toro reserveonderdelen die volledig voldoen aan de technische specificaties van onze machines. Eis daarom originele Toro-onderdelen voor een zorgeloos gebruik.

Gebruiksaanwijzing

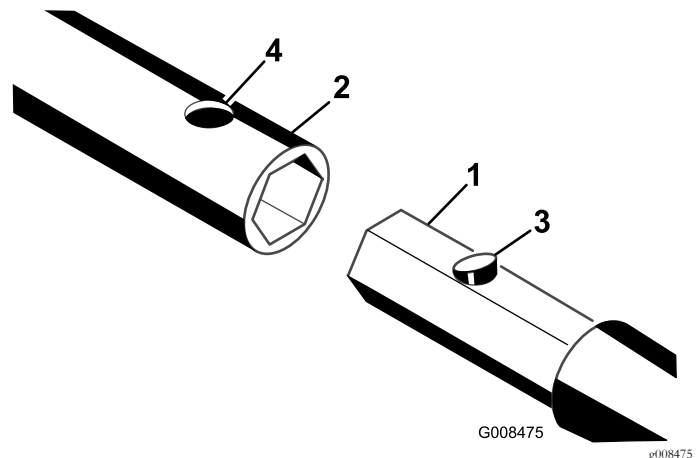
Raadpleeg de *Gebruikershandleiding* van uw tractie-eenheid voor meer informatie over hoe u werktuigen kunt monteren op en verwijderen van uw tractie-eenheid.

Belangrijk: Gebruik altijd de tractie-eenheid om het werktuig op te tillen en te verplaatsen.

Werktuigen aanbrengen

Toro heeft diverse stangen en boorbeitels die met het werktuig kunnen worden gebruikt. Koop werktuigen van uw Toro-verdeler.

1. Zet de motor af en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u het sleuteltje verwijdert.
2. Schuif de zeskantige as van een stang, boorbeitel of ruimer in de houder. Lijn de opening in de houder uit met de drukknopverbinding (Figuur 3).



Figuur 3

1. Werktuigas
2. Houder
3. Drukknopverbinding
4. Opening

3. Druk de drukknopverbinding naar beneden en druk de as in de houder. De verbinding moet in de opening van de houder klikken (Figuur 3).
4. Herhaal stap 2 en 3.

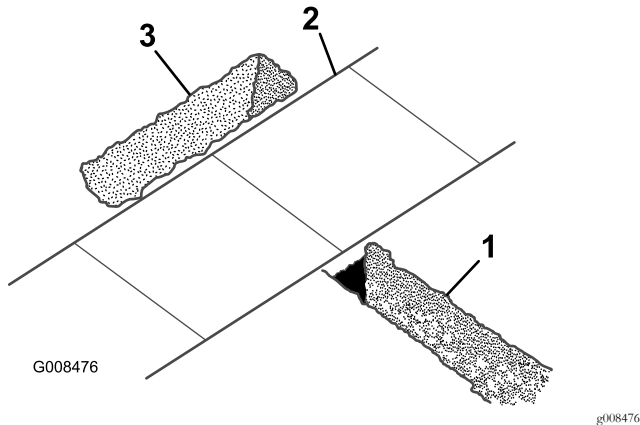
Een werktuig verwijderen

1. Zet de motor af en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u het sleuteltje verwijdert.
2. Druk de drukknopverbinding waarmee de werktuigas in de houder zit in en trek het werktuig uit de houder.

Een gat boren

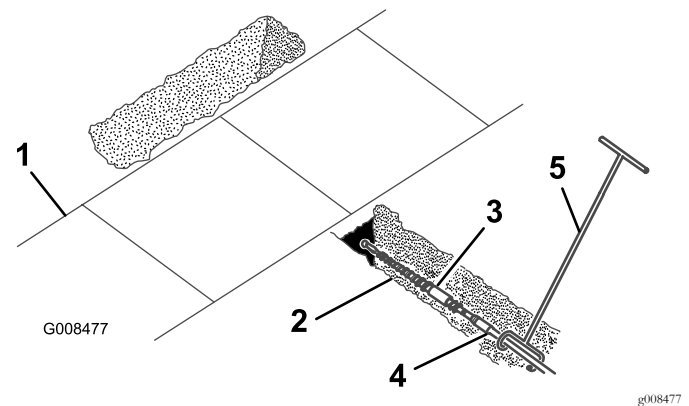
De sleuven graven

Voordat u onder een voetpad of oprit boort, moet u een ingangs- en uitgangssleuf aanbrengen aan weerszijden van het boorgebied. De sleuven moeten ten minste 15 cm breed en 46 cm diep zijn. De ingangssleuf moet ten minste 2,13 m lang zijn en de uitgangssleuf 0,91 m tot 1,8 m. De ingangssleuf moet loodrecht op het voetpad of de oprit staan **Figuur 4** en de uitgangssleuf moet parallel zijn met het voetpad of de oprit. De uitgangssleuf moet middendoor gesneden worden door de denkbeeldige middellijn van de ingangssleuf (**Figuur 4**).



Figuur 4

- | | |
|-----------------|------------------|
| 1. Ingangssleuf | 3. Uitgangssleuf |
| 2. Voetpad | |



Figuur 5

- | | |
|---------------------|------------------|
| 1. Voetpad of oprit | 4. Stang |
| 2. Ingangssleuf | 5. Stanggeleider |
| 3. Boorbeitel | |

Het gat boren

Belangrijk: Boorwerkzaamheden vereisen twee personen. Probeer nooit om dit alleen te doen.

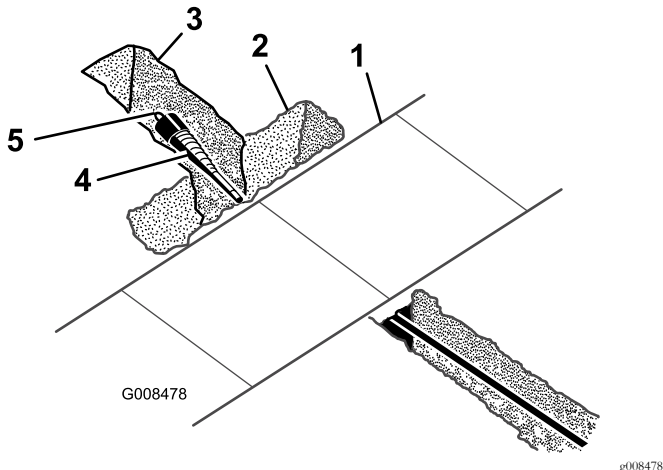
1. Plaats de tractie-eenheid met de aandrijfkop naar het begin van de sleuf en laat de aandrijfkop naar de gewenste diepte zakken.
2. Zet de motor af en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen.
3. Bevestig een stang en een boorbeitel op de aandrijfkop.
4. Bevestig de stanggeleider aan de stang, net achter de boorbeitel (**Figuur 5**).
5. Laat de persoon die de boorbeitel stuurt rechts van de sleuf plaatsnemen (**Figuur 5**). Schakel de motor in, zet de pompselectieklep op traag (schildpad) (uitsluitend tractie-eenheden van de 200- en 300-serie), stel het gas in op het midden van het toerentalbereik, en trek de hendel van de hulphydrauliek naar achteren om de boorbeitel voorwaarts te laten draaien.
6. Verplaats de tractie-eenheid langzaam naar voren terwijl de persoon met de stanggeleider de boorbeitel in de grond stuurt (**Figuur 5**).
7. Wanneer de boorbeitel geheel in de grond verdwenen is, drukt u de hendel van de hulphydrauliek in neutraal.
8. Zet de motor af en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen.
9. Als de stang een te grote hoek maakt voor de betreffende werkzaamheden, start dan de motor en rij achteruit om de boorbeitel uit de grond te trekken. Herhaal stap 5 tot 9 en pas de hoek aan.
10. Verwijder de stanggeleider.
11. Schakel de motor in en trek de hendel van de hulphydrauliek naar achteren om de boorbeitel te starten.
12. Verplaats de tractie-eenheid langzaam naar voren terwijl de boorbeitel in de grond gaat.
- Belangrijk: Rij niet te snel; dwing de boor niet in de grond. Laat de boor in eigen tempo in de grond gaan. Duw of trek de boor nooit door de grond wanneer de aandrijfkop niet draait.**
13. Wanneer nog ongeveer 15 cm van de stang zichtbaar is in de ingangssleuf of wanneer de boorbeitel volledig in de grond zit en in de tegenoverliggende zijde van de uitgangssleuf boort, stopt u de tractie-eenheid. Zet de hendel van de hulphydrauliek in neutraal en stop de motor.
14. Als de boorbeitel de uitgangssleuf nog niet bereikt heeft, doet u het volgende:

- A. Maak de stang los van de aandrijfkop.
- B. Schakel de motor in en rij achteruit tot het uiteinde van de ingangssleuf.
- C. Zet de motor af en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen.
- D. Bevestig een andere stang en herhaal stap 11 tot 14.

- B. Schakel de motor in en rij naar het voorste uiteinde van de ingangssleuf.
- C. Zet de motor af en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen.
- D. Bevestig de aandrijfkop aan de as van de stang in de grond.
- E. Herhaal stap 4 tot 7.

Het gat ruimen

1. Graaf de boorbeitel voorzichtig uit met een schop tot de boorbeitel kan worden verwijderd (Figuur 6).



Figuur 6

- | | |
|------------------------------------|-----------|
| 1. Voetpad of oprit | 4. Ruimer |
| 2. Uitgangssleuf | 5. Wartel |
| 3. Uitgegraven put rond boorbeitel | |

2. Verwijder de boorbeitel en bevestig de ruimer (Figuur 6).
3. Bevestig de kabel of leiding die u wilt plaatsen aan de wartel op het uiteinde van de ruimer (Figuur 6).
4. Schakel de motor in en trek de hendel van de hulphydrauliek naar achteren om de ruimer te starten.
5. Verplaats de tractie-eenheid langzaam naar achteren terwijl de ruimer in de grond gaat.

Belangrijk: Rij niet te snel; dwing de ruimer niet door de grond. Laat de ruimer in eigen tempo in de grond gaan. Duw of trek de ruimer nooit door de grond wanneer de aandrijfkop niet draait.

6. Wanneer een stangkoppeling ongeveer 15 cm in de ingangssleuf zit of wanneer de ruimer volledig in de sleuf zit met zowat 15 cm van de kabel of leiding, stopt u de tractie-eenheid. Zet de hendel van de hulphydrauliek in neutraal en schakel de motor uit.
7. Als de ruimer de uitgangssleuf nog niet bereikt heeft, doet u het volgende:
 - A. Maak de stang los van de aandrijfkop met de stang nog in de grond.

Stalling

1. Voordat u het werktuig voor een lange periode opbergt, moet u het wassen met een mild reinigingsmiddel en water om vuil en roet te verwijderen.
2. Controleer de staat van de hydraulische slangen. Vervang beschadigde slangen.
3. Controleer of alle hydraulische koppelingen goed bevestigd zijn teneinde contaminatie van het hydraulische systeem te voorkomen.
4. Controleer alle bouten, schroeven en moeren en draai deze vast. Repareer of vervang beschadigde of versleten onderdelen.
5. Werk alle krassen en beschadigingen van de lak bij. Bijwerklak is verkrijgbaar bij een erkende servicedealer.
6. Berg het werktuig op in een schone, droge garage of opslagruimte. Dek het werktuig af om het te beschermen en schoon te houden.

Problemen, oorzaak en remedie

Probleem	Mogelijke oorzaak	Remedie
De aandrijfkop van de grondboor draait niet.	De hydraulische koppeling is niet volledig vastgemaakt.	Controleer alle koppelingen en draai deze vast.
	Een hydraulische koppeling is beschadigd.	Controleer de koppelingen en vervang defecte koppelingen.
	Er is een obstructie in een hydraulische slang.	Zoek de obstructie en verwijder deze.
	Er is een hydraulische slang geknikt.	Vervang de geknikte slang.
	De hulpklep van de tractie-eenheid gaat niet open.	Repareer de klep.
	Er is een hydraulische motor beschadigd of versleten.	De motor repareren of vervangen.

Opmerkingen:

Opmerkingen:

Opmerkingen:

Inbouwverklaring

The Toro Company, 8111 Lyndale Avenue South, Bloomington, MN, VS verklaart dat de volgende eenheid/eenheden voldoet/voldoen aan de vermelde richtlijnen als ze volgens de bijgeleverde instructies gemonteerd worden op bepaalde Toro-machines, zoals beschreven in de relevante gelijkvormigheidsattesten.

Modelnr.:	Serienr.:	Productbeschrijving	Factuuromschrijving	Algemene omschrijving	Richtlijn
22420	315000001 en hoger	Aandrijfkop voor grondboor	BORE DRIVE HEAD ATTACHMENT CE	Compacte multifunctionele lader	2006/42/EG

De relevante technische documentatie werd samengesteld in overeenstemming met Deel B van Bijlage VII van richtlijn 2006/42/EG.

Wij beloven op vraag van nationale overheden relevante informatie over deze gedeeltelijk afgewerkte machine over te dragen. Dit zal gebeuren via elektronische weg.

Deze machine mag pas in werking worden gesteld als deze geïntegreerd is in een goedgekeurd Toro-model zoals beschreven in de toegevoegde conformiteitsverklaringen in overeenstemming met alle instructies, waardoor men ervan kan uitgaan dat deze in overeenstemming is met alle relevante richtlijnen.

Gecertificeerd:



Joe Hager
Sr. Engineering Manager
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
February 4, 2015

Technisch contactpersoon EU:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5

2260 Oevel
Belgium

Tel. +32 16 386 659

Lijst met internationale distributeurs

Distributeur:	Land:	Telefoonnummer:	Distributeur:	Land:	Telefoonnummer:
Agrolanc Kft	Hongarije	36 27 539 640	Maquiver S.A.	Colombia	57 1 236 4079
Balama Prima Engineering Equip.	Hongkong	852 2155 2163	Maruyama Mfg. Co. Inc.	Japan	81 3 3252 2285
B-Ray Corporation	Korea	82 32 551 2076	Mountfield a.s.	Tsjechië	420 255 704 220
Casco Sales Company	Puerto Rico	787 788 8383	Mountfield a.s.	Slowakije	420 255 704 220
Ceres S.A.	Costa Rica	506 239 1138	Munditol S.A.	Argentinië	54 11 4 821 9999
CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.	Sri Lanka	94 11 2746100	Norma Garden	Rusland	7 495 411 61 20
Cyril Johnston & Co.	Noord-Ierland	44 2890 813 121	Oslinger Turf Equipment S.A.	Ecuador	593 4 239 6970
Cyril Johnston & Co.	Ierland	44 2890 813 121	Oy Hako Ground and Garden Ab	Finland	358 987 00733
Equiver	Mexico	52 55 539 95444	Parkland Products Ltd.	Nieuw-Zeeland	64 3 34 93760
Femco S.A.	Guatemala	502 442 3277	Perfetto	Polen	48 61 8 208 416
ForGarder OU	Estland	372 384 6060	Pratoverde SRL.	Italië	39 049 9128 128
G.Y.K. Company Ltd.	Japan	81 726 325 861	Prochaska & Cie	Oostenrijk	43 1 278 5100
Geomechaniki of Athens	Griekenland	30 10 935 0054	RT Cohen 2004 Ltd.	Israël	972 986 17979
Golf international Turizm	Turkije	90 216 336 5993	Riversa	Spanje	34 9 52 83 7500
Guandong Golden Star	China	86 20 876 51338	Lely Turfcare	Denemarken	45 66 109 200
Hako Ground and Garden	Zweden	46 35 10 0000	Solvert S.A.S.	Frankrijk	33 1 30 81 77 00
Hako Ground and Garden	Noorwegen	47 22 90 7760	Spypros Stavrinides Limited	Cyprus	357 22 434131
Hayter Limited (U.K.)	Verenigd Koninkrijk	44 1279 723 444	Surge Systems India Limited	India	91 1 292299901
Hydroturf Int. Co Dubai	Verenigde Arabische Emiraten	97 14 347 9479	T-Markt Logistics Ltd.	Hongarije	36 26 525 500
Hydroturf Egypt LLC	Egypte	202 519 4308	Toro Australia	Australië	61 3 9580 7355
Irrimac	Portugal	351 21 238 8260	Toro Europe NV	België	32 14 562 960
Irrigation Products Int'l Pvt Ltd.	India	0091 44 2449 4387	Valtech	Marokko	212 5 3766 3636
Jean Heybroek BV	Nederland	31 30 639 4611	Victus Emak	Polen	48 61 823 8369

Privacyverklaring voor Europa

De informatie die Toro verzamelt

Toro Warranty Company (Toro) respecteert uw privacy. Om uw garantieclaim te behandelen en contact met u op te nemen in het geval van een terugroepactie vragen wij om bepaalde persoonlijke informatie mee te delen, hetzij direct of via uw lokale Toro dealer.

Het Toro garantiesysteem wordt gehost op servers in de Verenigde Staten, waar de privacywet mogelijk niet dezelfde bescherming biedt als in uw land.

DOOR UW PERSOONLIJKE GEGEVENS MET ONS TE DELEN STEM U IN MET DE VERWERKING VAN UW PERSOONLIJKE GEGEVENS ZOALS BESCHREVEN IN DEZE PRIVACYVERKLARING.

Hoe Toro informatie gebruikt

Toro kan uw persoonsgegevens gebruiken om uw garantieclaim te behandelen, contact met u op te nemen in het geval van een terugroepactie, of voor een ander doeleinde waarvan we u op de hoogte brengen. Toro kan uw informatie delen met zijn afdelingen, dealers of andere zakenpartners in verband met deze activiteiten. We verkopen uw persoonsgegevens niet aan andere bedrijven. We behouden ons het recht voor om persoonsgegevens te delen teneinde te voldoen aan geldende wetten en verzoeken van de aangewezen autoriteiten, opdat wij onze systemen naar behoren kunnen gebruiken of met het oog op onze eigen bescherming of die van andere gebruikers.

Behoud van uw persoonlijke informatie

Wij bewaren uw persoonsgegevens zo lang als nodig is voor de doeleinden waarvoor ze oorspronkelijk werden verzameld of voor andere legitieme doeleinden (zoals naleving van voorschriften), of zo lang als vereist is door de van toepassing zijnde wet.

Toro's engagement voor de beveiliging van uw persoonlijke gegevens.

We nemen redelijke voorzorgen om uw persoonlijke gegevens te beschermen. We proberen bovendien de nauwkeurigheid en geldigheid van persoonlijke gegevens te waarborgen.

Toegang tot en aanpassing van uw persoonlijke informatie

Als u toegang wenst tot uw persoonlijke gegevens of deze wilt aanpassen, gelieve dan een e-mail te sturen naar legal@toro.com.

Australische consumentenwet

Australische klanten kunnen voor informatie over de Australische consumentenwet (Australian Consumer Law) terecht bij de lokale Toro dealer of ze kunnen deze informatie in de doos vinden.



De Toro Underground garantie

Grondwerktuigen

Beperkte garantie

Voorwaarden en producten waarvoor de garantie geldt

The Toro Company en de hieraan gelieerde onderneming, Toro Warranty Company, bieden krachtens een overeenkomst tussen beide ondernemingen gezamenlijk de garantie dat uw Toro Underground Equipment (hierna: het 'product') vrij is van materiaalgebreken of fabricagefouten.

In een geval waarin de garantie van toepassing is, zullen wij het product kosteloos repareren en ook niet de kosten van diagnose, arbeid en onderdelen in rekening brengen.

De volgende garantie is van toepassing vanaf de datum waarop het Product geleverd wordt aan de originele koper of huurder.

Producten

Motoraangedreven eenheden en vloeistofmengers
Alle werktuigen met serienummer
Steenhamer
Motoren

Garantieperiode

1 jaar of 1000 bedrijfsuren, waarbij de kortste periode moet worden aangehouden

1 jaar

6 maanden

Via motorfabrikanten: 2 jaar of 2000 bedrijfsuren, waarbij de kortste periode moet worden aangehouden

Aanwijzingen voor aanvraag van garantieservice

U dient contact op te nemen met de Distributeur Grondwerktuigen bij wie u het Product heeft gekocht, zodra u denkt dat er sprake is van een geval waarop de garantie van toepassing is. Als het u moeite kost een distributeur grondwerktuigen te vinden of vragen hebt over rechten of plichten met betrekking tot de garantie, kunt u contact met ons opnemen op:

Toro Customer Care
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196
Gratis: 855-493-0088 (klanten in de VS)
1-952-948-4318 (internationale klanten)

Plichten van de eigenaar

Als eigenaar van het product bent u verantwoordelijk voor de vereiste onderhouds- en afstelwerkzaamheden die worden vermeld in de *Gebruikershandleiding*. Indien u de vereiste onderhouds- en afstelwerkzaamheden niet uitvoert, kan uw garantieclaim worden afgewezen.

Zaken en gevallen die niet onder de garantie vallen

Niet alle storingen of defecten van het product die plaatsvinden tijdens de garantieperiode zijn materiaalgebreken of fabricagefouten. Buiten deze garantie vallen:

- Defecten als gevolg van het gebruik van andere dan originele Toro onderdelen, of als gevolg van de montage en gebruik van additionele, gewijzigde of niet van Toro afkomstige accessoires en producten. De fabrikant van deze artikelen kan een afzonderlijke garantie verstrekken.
- Defecten als gevolg van nalatigheid om aanbevolen onderhouds- en/of afstelwerkzaamheden te verrichten. Als u uw Toro product niet goed onderhoudt volgens de lijst met aanbevolen onderhoudswerkzaamheden in de *Gebruikershandleiding*, kan dit ertoe leiden dat garantieclaims worden afgewezen.
- Defecten als gevolg van verkeerd, achteloos of roekeloos gebruik van het product.
- Onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage door gebruik, tenzij deze gebreken vertonen. De volgende onderdelen raken versleten of opgebruikt door normaal bedrijf van het product (niet-exhaustieve lijst): remmen, filters, lichten, lampjes, riemen, (rups)banden, graaftanden, graafarmen, graaf-, aandrijf en rupskettingen, rupsbandschakels, aandrijftandwielen, spanrollen, rollen, messen, snijranden en andere onderdelen die met de grond in aanraking komen.
- Defecten veroorzaakt door externe invloeden. Externe invloeden zijn onder meer, maar niet uitsluitend: weersomstandigheden, wijze van opslag, verontreiniging,

Andere landen dan de VS of Canada

Kopers van Toro producten die zijn geëxporteerd uit de Verenigde Staten of Canada, moeten contact opnemen met hun Toro Distributeur (Dealer) voor de garantiebepaling die in hun land, provincie of staat van toepassing zijn. Gelieve contact op te nemen met de Toro-importeur als u om wat voor reden dan ook ontevreden bent over de diensten van uw distributeur van grondwerktuigen of moeilijk informatie over de garantie kunt verkrijgen.

Australische consumentenwet: Australische klanten kunnen voor informatie over de Australische consumentenwet (Australian Consumer Law) terecht bij de lokale Toro-dealer of ze kunnen deze informatie in de doos vinden.

gebruik van niet-goedgekeurde brandstoffen, koelvloeistoffen, smeermiddelen, additieven, water, chemicaliën en dergelijke.

- Storingen of gebrekkige prestaties die het gevolg zijn van het gebruik van brandstoffen (bv. benzine, diesel of biodiesel) die niet voldoen aan hun respectievelijke industriestandaarden.
- Normale geluidssterkte, trillingen, slijtage en achteruitgang.
- Normale slijtage omvat onder meer, maar niet uitsluitend: schade aan stoelen als gevolg van slijtage of afschuring, afgebladderde verfoppervlakken, beschadigde stickers enz.
- Vervoerskosten, reistijd, kilometers en overwerk dat betrekking heeft op het transport van het product naar de erkende Toro-verdeler.

Onderdelen

Garantie wordt verleend op onderdelen die moeten worden vervangen in het kader van het vereiste onderhoud vermeld in de *Gebruikershandleiding*, gedurende de garantieperiode tot hun geplande vervanging. Een onderdeel dat uit hoofde van de garantie is vervangen, komt voor de duur van de oorspronkelijke productgarantie in aanmerking voor de garantie en wordt eigendom van Toro. Toro neemt de uiteindelijke beslissing of een onderdeel of een groep van onderdelen wordt gerepareerd of vervangen. Toro mag voor garantiereparaties in de fabriek gereviseerde onderdelen gebruiken.

Onderhoud op kosten van de eigenaar

Opvoeren van de motor, smeren, reinigen en waxen, het vervangen van filters, koelvloeistof en het uitvoeren van aanbevolen onderhoudswerkzaamheden behoren tot de gebruikelijke werkzaamheden die nodig zijn voor Toro producten en die voor rekening van de eigenaar zijn.

Algemene voorwaarden

Op grond van deze garanties mogen reparaties uitsluitend worden uitgevoerd door een erkende Toro-dealer van grondwerktuigen.

The Toro Company en de Toro Warranty Company zijn niet aansprakelijk voor indirecte of bijkomende schade of gevolgschade in samenhang met het gebruik van de Toro-producten die onder deze garantie vallen, inclusief de kosten of uitgaven voor de levering van vervangen materiaal of diensten gedurende een redelijke periode van onbruikbaarheid of buitengebruikstelling tijdens de uitvoering van reparatiewerkzaamheden op grond van deze garantie. Met uitzondering van de emissiegarantie waarnaar hieronder, indien van toepassing, wordt verwezen, bestaat er geen andere expliciete garantie. Alle impliciete garanties van verkoopbaarheid of geschiktheid voor gebruik zijn beperkt tot de duur van deze expliciete garantie.

Sommige landen staan uitsluitingen van bijkomende schade of gevolgschade of beperkingen op de duur van de impliciete garantie niet toe, zodat bovengenoemde uitsluitingen en beperkingen in uw geval mogelijk niet van toepassing zijn. Deze garantie geeft u specifieke juridische rechten; daarnaast kunt u beschikken over andere rechten die per land kunnen verschillen.

Opmerking met betrekking tot de garantie op de motor:

Het emissiecontrolesysteem op uw product kan vallen onder de dekking van een afzonderlijke garantie die tegemoetkomt aan de eisen van de Amerikaanse Environmental Protection Agency (EPA) en/of de California Air Resources Board (CARB). De beperkingen van de bedrijfsuren die hierboven zijn genoemd, gelden niet voor de garantie op het emissiecontrolesysteem. Zie de garantieverklaring voor het controlesysteem van de emissie van de motor in de *Gebruikershandleiding* van uw product of in het documentatiemateriaal van de fabrikant van de motor voor nadere bijzonderheden.